



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
DÉPARTEMENT DU HAUT-RHIN
Commune d'UFFHOLTZ

L'Egelblatt

uffholtz A Venir



> EDITORIAL

Chères Uffholtzaises, chers Uffholtzais

Notre communication de fin d'année est en grande partie dédiée aux enfants, à leurs réalisations et leurs participations aux événements et activités qui ont jalonné malgré tout une année difficile, aux rebonds sanitaires fréquents. Pourtant, nos jeunes générations ont fait preuve de résilience dans leurs apprentissages. L'absence de contexte et de lien social s'est fait cruellement sentir. Les conséquences sont visibles dans des comportements plus vifs, moins contrôlés, qu'il faut à présent réguler tant dans les familles, car les parents restent les premiers éducateurs, que dans les différentes structures qui accueillent nos enfants : école, périscolaire, autres lieux d'apprentissage et de socialisation...

Nos enfants sont notre capital espoir de demain, c'est pourquoi, la plus grande vigilance s'impose : il nous faut les aimer, les protéger, les faire grandir dans un environnement favorable sans polluer leur esprit. Tous les acteurs de leur vie se doivent d'être en veille permanente : famille, état, collectivités, école et lieux d'accueil divers. Nous sommes toutes et tous complémentaires dans cette mission, dont les parents détiennent la première clef, la plus importante.

Cette première partie de mon propos ne doit pas occulter tous les signes de fraîcheur et d'optimisme que les enfants nous offrent : ainsi, leur créativité et leur joie à réaliser et à découvrir des cailloux peints aux messages pleins de sagesse, leur enthousiasme pour les activités proposées en juillet lors de la traditionnelle après-midi qui leur a été consacrée, nulle activité connectée mais des plaisirs simples, goûter le miel de nos précieuses abeilles, peindre, s'étonner tout simplement et apprécier des jeux intemporels, leur participation en famille et la

réalisation du puzzle à reconstituer lors de l'après-midi récréative du 21 août, où la possibilité était offerte de découvrir UFFHOLTZ lors de deux circuits différents, leur curiosité face au billard français ou au jeu d'échecs géant installé dans la cour de l'école à cette occasion.

Depuis cette rentrée où la vie redevient un peu plus légère, les enfants ne cessent de nous surprendre par leur intérêt artistique, entre autres : l'exposition de J. GUIOT à Thann, le relooking très coloré de chaussures et la confection de sacs cadeau pour nos aînés !

Pendant les congés de Toussaint, les adolescents se sont adonnés avec conviction et habileté au projet Street Art. Vous le découvrirez dans ces pages.

Ces enfants sont aussi le symbole du dynamisme de notre village ; les activités associatives ont enfin repris et le choix est plus riche que jamais.

Les Fenêtres de l'Avent sont de retour et les concerts de l'Abri Mémoire sont plein d'entrain.

Vous constatez que les travaux annoncés lors de nos propositions de campagne sont réalisés pour certains ou en cours pour d'autres, selon l'ampleur et la complexité du projet qui n'exempte pas de quelques retards. Cependant les avancées sont visibles, nous y reviendrons également, sans occulter la participation de la COMCOM pour des réalisations ciblées.

L'enjeu de cette période post-COVID où il nous faut rester très prudents est de renouer avec les autres, de recréer du lien social, certains diront à juste titre de sortir de son canapé ! La jeune génération a besoin de voir des adultes tournés vers l'extérieur, soucieux d'autrui et curieux aussi de voir ce qui se passe en dehors du cercle familial, que cela soit au niveau du village ou plus loin, au niveau des rencontres associatives, d'activités familiales proposées, de spectacles...

En un mot, je vous encourage à sortir, à aimer la vie tout simplement pour que toutes et tous ensemble, nous donnions à nos enfants les meilleures clefs pour se construire !

Cela ne peut se réaliser sans répondre à la campagne de vaccination pour préserver la liberté individuelle et collective.

Dans ce numéro, vous trouverez également de nouvelles formules : des explications sur des activités nouvelles dans le village : la sophrologie ou le billard français, la parole sera donnée régulièrement à des spécialistes : Samuel JEHL, conseiller forestier à la Chambre d'Agriculture nous parle cette fois-ci de la forêt, sujet ô combien préoccupant.

Nous débutons également une série thématique sur les rôles respectifs de la Commune, de la COMCOM, du Pays Thur Doller. Ce premier volet sera consacré aux missions dédiées à l'enfance et à la jeunesse.

Enfin, le site de la Commune a été revu entièrement. Il est à présent beaucoup plus ergonomique. Il nécessite encore de nombreuses heures de travail pour les photos, notamment, mais vous y retrouverez l'essentiel des informations communales et de ses partenaires. Et surtout n'hésitez pas à vous abonner à la New'sletter. (l'Egelbl@tt).

Pour conclure, je dirais que toutes les associations d'Uffholtz, dont on peut remercier les nombreux bénévoles, les acteurs de la commune, ses commerçants, artisans et producteurs locaux feront tout pour que l'esprit de Noël soit présent dans notre village.

Ainsi, soyez nombreux à assister en famille avec vos enfants au lancement des Fenêtres de l'Avent !

Prenez toujours bien soin de vous et fêtez Noël chaleureusement !

Très sincèrement,

Rémi DUCHENE, votre maire

> LES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Vous les retrouverez en intégralité sur le site de la commune :

www.uffholtz.fr

(partie *La commune* > *Délibérations du conseil municipal*)

> LES ACTUALITÉS SANITAIRES

3

LE SITE D'INFORMATION DU GOUVERNEMENT EST MIS À JOUR RÉGULIÈREMENT :

<https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus>

Contre le COVID 19 et les rebonds actuels de l'épidémie, protégez-vous et protégez les autres.

Inscrivez-vous sur Doctolib ou joignez:

Le centre de vaccination de Cernay, au complexe sportif Daniel ECK 48, rue René Guibert à Cernay (actuellement vaccination les jeudis et vendredis après-midi). Certaines pharmacies vous aideront même à prendre RDV.

Agissez rapidement car les créneaux se remplissent vite. Il en va de la qualité de vie de chacun(e). C'est aussi une question de civisme. Et n'oubliez pas les gestes barrières !

Vous retrouverez sur le site de la commune à la rubrique COVID des infos à ce sujet au fur et à mesure dans les actualités.



> ÉCOLES ET PÉRISCOLAIRE

1-2021 : 1ER JUILLET...

L'insouciance de nos petits citoyens a repris le dessus le temps d'une journée, sous la pluie mais avec des intervenants motivés pour leur faire vivre un moment agrémenté d'histoires, de château, de barbe à papa, de photos de notre faune uffholtzoise sans oublier la céramique, l'atelier peinture acrylique et les pots de fleurs décorés pour recevoir les graines au prochain printemps.

Bénévoles, parents élus et notre personnel toujours prêt à donner du temps aux enfants ont essayé de faire de cette journée une bulle de légèreté.

D'ailleurs savez-vous combien d'adultes prennent soin de nos plus jeunes citoyens au quotidien ? 10 ou 20 ou plus ?

Pour la réponse, il vous suffira d'additionner le personnel communal, le personnel de l'éducation nationale et ponctuellement les artistes en résidence, les bénévoles, les élus et le personnel de notre communauté de commune.

Rien que pour le périscolaire, Aurore, Barbara, Benoit, Corinne, Elise, Laurence, Megane, Michèle, Naouel, Sonia, Southisa et Virginie

Dans ce bulletin nous avons choisi de mettre en lumière une association, une jeune femme, des vécus et rencontres exceptionnels pour les enfants et de vous parler des projets auxquels ils sont associés tout au long de l'année dans le cadre du périscolaire...

Le prochain bulletin vous entraînera dans un voyage au sein du projet d'école qui concerne :

- 171 élèves
- 116 en élémentaire dont 50 en bilingue
- 55 en maternelle dont 28 en bilingue
- 7 classes
- 10 enseignants
- 3 ATSEM
- 2 AESH pour accompagner des besoins spécifiques.

Un arrêt sur image tout de même sur la participation des élèves de CM2 à la très belle cérémonie du 11 novembre.



Cette année, les Grogards étaient aux côtés de la chorale Ste Cécile, des représentants de l'UNC et des forces de l'ordre.

Des habitants sont aussi venus se recueillir pour commémorer celles et ceux qui ont défendu et défendent avant tout la liberté aujourd'hui partout dans le monde.

(Voir article complet sur le site internet – partie *Actualités*)

EN ROUTE ... AU PERISCOLAIRE.

Pour accompagner les enfants dans cette année de normalité presque retrouvée un projet qui les fera voyager dans Uffholtz, dans le territoire de notre communauté de communes, dans la gastronomie, la diététique, les arts, le sport et ...surprises diverses !!!

Pour accompagner les 113 enfants accueillis qui représentent 85 familles, nous avons actuellement 1 directeur secondé par 6 animatrices dont l'équipe est renforcée actuellement de 3 stagiaires.

2021-2022 sera un périple qui mettra en exergue tous les moyens de locomotion ...

Nous commençons par le déplacement quotidien à pied... mais avec les ânes.

L'Eselbus a vu son nombre d'utilisateurs augmenter royalement de la première année où certains jours nous étions 3, 5 ou 7, nous sommes passés à 18 certains matins.

Le matin les enfants refont le monde, comptent le nombre de souvenirs de nos amis à quatre pattes, commentent les matchs de foot, jouent aux âniers ou tout simplement profitent de la carriole.

Deux jours de pluie et un voyage annulé pour cause de tempête ont jalonné notre co-voiturage quotidien.

A pied...

Il faut de bonnes chaussures, mais les nôtres en plus seront belles et originales et vous les découvrirez lors d'une exposition au mois de juin, d'ailleurs si vous souhaitez parer les vôtres de mille couleurs, vous pouvez les confier à nos petits artistes.

Le reste de l'année sera consacrée aux voitures, aux bateaux, trains et autres véhicules surprenants.

Mais tout en restant dans notre village nous suivons les **Frères PHILIPPE** d'UFFHOLTZ qui partagent leur vécu à travers des carnets de voyage et goûtons aux spécialités des pays traversés.



Une incursion dans l'art photographique grâce à **Chloé BOULESTREAU** artiste en résidence à l'Abri-Mémoire, a permis de découvrir une afghane- box magique qui cachait dans son « ventre » tout un laboratoire.



Mais tous les enfants sont bien occupés à dessiner et décorer des sacs pour voyager ? faire des courses ? ranger leurs jouets ?
ou ... MYSTERE ?

Mais avant un arrêt s'impose : c'est la case Noël et les sapins.

Vous pourrez admirer leurs réalisations sur le sapin exposé au marché de Noël de Thann et celui décoré par leurs soins à l'Ecomusée.



6



La visite de l'exposition des œuvres de Jacques GUIOT à la mairie de Thann le 6 octobre dernier.

Dans notre bulletin de décembre 2020, nous vous avons parlé des ateliers peinture animés au périscolaire par Jacques GUIOT et Madeleine MEYER.

Du 24 septembre au 8 octobre, l'artiste a exposé à Thann, l'occasion pour les enfants du périscolaire d'effectuer une sortie culturelle après une promenade vivifiante et la prise du tram-train. Les peintures des enfants ont été aussi exposées. Le peintre a ensuite offert aux enfants leur tableau préféré qui a été accroché au périscolaire en leur présence lors d'un goûter oriental savoureux.

> DES PROJETS POUR NOS ADOLESCENTS

Le 1^{er} octobre dernier, les jeunes d'Uffholtz ont été invités à une réunion pour la réalisation d'un projet Street Art ; celui-ci a été présenté par Nicolas HELBERT, artiste d'art urbain et ingénieur chez IDNOV à Wittelsheim et Madeleine MEYER, membre du CA de l'entreprise.

Au final, un partenariat réussi entre ENEDIS, IDNOV et notre commune. Merci encore à ENEDIS d'avoir soutenu ce projet et de l'avoir financé à près de 50%. Cette œuvre de Street Art égaye donc à présent le transformateur de l'Espace Frantz. Les jeunes Uffholzois qui se sont portés volontaires ont été inventifs, concentrés et motivés malgré une météo très capricieuse. Ils ont eu beaucoup de plaisir à apprendre cette technique avec Nicolas HELBERT. Une seconde semaine de congés scolaires enrichissante pour eux et pleine de couleurs pour tous en ce début d'hiver. Ils attendent avec impatience de retrouver l'artiste pour un autre projet au printemps.

Pour les remercier, les participants au projet ont été invités à un goûter en présence de la municipalité et à une initiation au billard français.

7



> ET POUR LES PARENTS

La Trott'Linette Lieu d'accueil Enfants (0 à 6 ans) Parents.

Lieu d'Accueil Enfant Parents itinérant ou tout simplement LAEP.

Belle initiative pour permettre aux mamans des petits villages où ces structures n'existent pas de se rencontrer et d'échanger.

TROTTLINETTE le LAEP itinérant créé dans le sein de la ComCom de Thann-Cernay propose ses services le mardi matin aux mamans d'Uffholtz et environs.

Jeux, écoute musicale, animations diverses sont proposées aux enfants et leurs parents pour découvrir des espaces à conquérir.

Le temps d'un matin la grande salle du périscolaire se transforme en lieu de socialisation pour les tout-petits à partir de quelques semaines.

8

> ELISE

Elise, une intégration réussie et au quotidien de jolis moments de partage et d'enthousiasme (terme cher à Elise !).

« A l'issue de ma formation à l'IMPRO de Thann en 2020, j'ai intégré la structure périscolaire de notre village, où je travaille 3 heures par jour, lors du déjeuner des enfants.

A mon arrivée, j'ai retrouvé avec bonheur des ATSEM qui s'occupaient de moi à l'école lorsque j'étais petite. Aujourd'hui, nous sommes collègues. Avec elles, le directeur, l'adjointe municipale à la vie scolaire et les autres adultes, nous formons une équipe solidaire et très soudée où chacun(e) fait de son mieux pour offrir aux enfants un accueil de qualité. Le travail

Discussions autour d'un café ou autre pour échanger autour de recettes, de récits, parler de l'éducation, du sommeil, de diététique, de vacances et de découvertes.

N'hésitez pas à franchir la porte pour une heure ...ou moins ou plus en fonction de vos envies, les accueillantes vous reçoivent avec plaisir dans un petit monde dédié à nos plus jeunes citoyens.

Pour jouer, échanger, rencontrer d'autres familles, venez avec votre enfant les mardis de 8h45 à 10h45 au périscolaire d'Uffholtz.

Infos : CSC Pays de Thann • 03.89.35.71.20
famille@cscpaysdethann.fr • www.cscpaysdethann.fr

est bien réparti selon les aptitudes de chacun. L'équipe tient compte des limites liées à mon handicap : ma tutrice m'explique et supervise mon travail quotidien, je m'occupe surtout de la petite salle avec une quinzaine d'enfants, des pictogrammes m'aident à réaliser mes tâches dans l'ordre.



En tenue de travail et après avoir salué mes collègues, mon service débute par la mise des couverts et les préparations à la cuisine. Ensuite arrivent les enfants qui s'installent à table ; on se salue, je leur souhaite un bon appétit, je pousse le chariot et je leur sers le repas. Après le déjeuner, j'aide les enfants à se débarbouiller, puis je débarrasse les tables, je ramène les chariots à la cuisine, je trie la vaisselle, je nettoie et désinfecte tables et chaises, je balaie la salle. Au début des petites vacances, j'aide les collègues à ranger, nettoyer les jouets et les casiers...

J'aime beaucoup mon travail où je sens l'enthousiasme des enfants lorsque nous sommes ensemble, et la satisfaction de l'équipe pour ma contribution au fonctionnement du péricolaire. J'ai plaisir à me sentir utile et je souhaite continuer dans cette voie ».

Elise HENG



> UFFHOLTZ, UN VILLAGE SOUCIEUX DE PROMOUVOIR LA CULTURE ET LA CONVIVIALITÉ

9

LA PAROLE AUX ASSOCIATIONS :

Geneviève CANDAU – Foyer St Erasme

DEPUIS LE 11 MARS 2011

Situé dans le bâtiment de l'Abri Mémoire (centre de documentation et d'expositions), le café « à l'abri » est ouvert depuis le 11 mars 2011. Il est géré par le Foyer St Érasme, en liaison avec la commune d'Uffholtz et la Communauté de communes de Thann-Cernay. Le service est assuré par une équipe de bénévoles du Foyer St Érasme.

UN ESPACE DE CONVIVIALITÉ ET D'ANIMATION

Malgré les contraintes liées à la situation sanitaires (alternances de fermetures et d'ouverture du café, Pass Sanitaire obligatoire), nous persévérons à faire de ce lieu *un espace de convivialité et d'animation, avec des concerts et des spectacles programmés tout au long de l'année, d'accès gratuit*. Un programme mensuel concernant toutes les activités de l'Abri Mémoire est diffusé à Uffholtz et sur les réseaux sociaux.

UN VRAI BISTROT

Le café « à l'abri », c'est aussi un vrai bistrot, où l'on peut venir boire un coup (avec modération), rencontrer des gens, changer le monde (ou pas...), et profiter de cette visite pour aller voir l'expo en cours dans le caveau de l'Abri Mémoire.

Le café est fermé en décembre et rouvrira début janvier 2022, les vendredis, samedis et dimanche 18-22h- et le dimanche matin 10h30-12h30.



> LES FENÊTRES DE L'AVENT

20^{ème} édition du festival « les fenêtres de l'avent » à Uffholtz du 1^{er} au 24 décembre 2021 (dossier)

Au moment où ces lignes sont écrites, le festival se prépare activement au Foyer St Erasme.

Faut-il encore présenter cet événement ?

Que dire, par exemple, à une personne qui vient d'arriver dans la commune ?

Il faut y aller pour vraiment comprendre ce qu'est ce festival !

C'est tous les soirs, du 1^{er} au 24 décembre, ce sont des spectacles gratuits, et une ambiance chaleureuse.

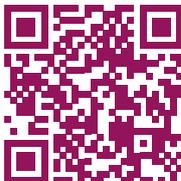
Les vendredis, samedis, dimanches et le 1^{er} décembre, un spectacle en extérieur, à 19h, et un spectacle en salle à 21h. Entre temps, vin chaud, soupes tartines pour se réchauffer. En semaine, une scène ouverte aux amateurs, en salle, et un bar ouvert avant et après le spectacle (avec petite restauration).

Des concerts à l'église et des vadrouilles à Leimbach, Steinbach et Willer-sur-Thur.

Bref c'est comme d'habitude, ou presque...

Laissez-vous surprendre par le festival...

Pour toutes les informations sur le festival et la programmation, www.24fenetres.fr ou en scannant le QR code



> LES ÂNERIES D'UFFHOLTZ

La médiation animale permet de mettre en relation avec les animaux des personnes en difficulté dans leur santé (psychique, physique ou social).

A Uffholtz, ce sont les Ânes qui accueillent toute l'année un public varié des instituts de la région Adèle de Glaubitz (Institut St-André), ADAPEI (Papillons Blancs), APAMAD (Accueil de Jour)

Les activités avec les Ânes s'articulent autour des animations suivantes selon les capacités des bénéficiaires : soins et brossage, promenade dans la nature, parcours d'habileté, tour en calèche, séquence papouilles, nourrissage.

Pour les personnes à mobilité réduite, l' « escargoline » offre la possibilité de se promener sur les chemins autour du village tracté par un Âne.

11

> L'AGSEU

L'AGSEU propose de nombreuses activités. Nous reviendrons sur celles-ci au fur et à mesure de nos publications.

Rappelons que parmi elles, existe désormais le billard français dans l'ancienne salle du CPI rénovée tous les vendredi soir à 20h.

Si ce jeu à trois billes, exige un peu de doigté, de concentration et de stratégie, il est indiscutablement synonyme de beaucoup de convivialité !

Si vous êtes intéressé(e), contactez **Francis MEYER** au **06 70 21 31 14**

Avec les Ânes, le bonheur est dans le pré. Avec sa curiosité, sa douceur et sa sensorialité très fine, il est un acteur majestueux pour aider des personnes en demande.

Pour plus d'information : <https://www.aux-aneries-uffholtz.fr/nos-activites/mediation-asine/>

Sylvain FLIELLER



En consultant le site de la commune à la rubrique *Vie locale*, vous retrouverez toutes les activités.

> SOPHROLOGIE

Et pour aider dans ces temps difficiles, pourquoi ne pas avoir recours à la sophrologie ? Explications de Claire GRIFFANTI, conseillère municipale et travailleuse indépendante:

La sophrologie : Un incontournable du bien-être au quotidien

Fondée en 1960 par Alfonso Caycedo, la Sophrologie est une méthode scientifique qui a pour objectif d'harmoniser le corps et l'esprit. C'est un ensemble de techniques simples, accessibles à tous, qui permet de se reconnecter aux sensations corporelles, de retrouver sérénité et confiance en soi. Elle nous accompagne au quotidien dans la gestion de nos émotions. La pratique de la Sophrologie développe tous les aspects positifs de soi. Aborder les difficultés de façon différente, développer ses capacités personnelles pour améliorer sa relation au quotidien.

12

> CIVISME TOUJOURS

LES PROBLÉMATIQUES DEMEURENT IDENTIQUES :

1. L’AFFICHAGE :

Rappel : l’affichage sauvage est interdit sur les poteaux, les arbres etc...

Un panneau a été placé sous les arcades de la mairie dans le but d’afficher les annonces des habitants. Il suffit de déposer au secrétariat de la mairie ou d’envoyer votre annonce par mail à mairie@uffholtz.fr

Ainsi, lorsque nous sommes confrontés à une situation, nous la voyons telle qu’elle est, sans craintes ni suppositions.

La pratique de la Sophrologie permet, entre autre, de :

- Gérer et réduire le stress
- Améliorer le sommeil
- Faciliter les échanges avec votre entourage
- Mieux gérer les conflits
- Optimiser son rapport au temps

Si vous êtes intéressés,
contactez **Claire GRIFFANTI** au **06 47 12 39 22**

6. VOLS EN TOUT GENRE :

En dehors des cambriolages dont personne n’est à l’abri, nous observons des larcins que l’on pourrait qualifier de type mineur s’ils n’occasionnaient pas pour la commune des frais supplémentaires : vol d’une charrette sur le terre-plein du rond-point des Libérateurs et le matin du 11 novembre, plus de haut-parleur sur le balcon de la mairie ! (Câbles arrachés sous tension) L’argent d’un nouveau matériel pourrait être utilisé pour le bien-être des habitants. Les particuliers aussi sont victimes de ces vols dommageables, qu’il s’agisse d’une statuette dérobée dans les vignes ou d’une charrette également dans un jardin ! Ces faits sont regrettables.

2. LE BRUIT :

Du lundi au samedi, avant 8h00 et après 19h00 et durant la pause méridienne, de 12h00 à 13h30 ainsi que les dimanches et jours fériés : interdiction d'utiliser des engins à moteur bruyants, sauf activités agricoles.

Le tapage nocturne est régi par l'article R.623-2 du Code pénal.

3. ENTRETIEN DE VOTRE PROPRIÉTÉ :

Les haies : article L2212-2-2 du code général des collectivités territoriales, article 673 du code civil, risque d'amende de 1500€- article R.116-2 du Code de la voirie routière).

Les haies ne doivent pas empêcher la circulation et constituer un danger pour les passants utilisant les trottoirs.

L'entretien des trottoirs restent de la responsabilité des riverains. Il est regrettable qu'il faille mettre un mot dans les boîtes aux lettres des habitants négligents !

Le brûlage des déchets verts à l'air libre est interdit (décision préfectorale) - préférez le compost ou emportez les à la déchetterie !

4. STATIONNEMENT SUR LES TROTTOIRS :

Cette solution est verbalisable et représente un risque pour les piétons. « Code de la route : il est interdit de se garer sur un trottoir sauf si c'est autorisé » Privilégiez le stationnement de vos véhicules dans vos espaces privés.

5. CIRCULATION :

La problématique est complexe mais la commune réfléchit à un nouveau plan de circulation sur l'ensemble de la commune ; ce sont des décisions à ne pas prendre à la légère.

Nous vous demandons encore un peu de patience et en attendant de réguler la vitesse de vos véhicules bien trop élevée pour certains. Encore une fois, pensez à nos enfants !

7. POLLUTION :

Cette problématique concerne de petits faits : masques qui jonchent le sol, déjections canines, déchets en tout genre qui défigurent notre paysage, dans les vignes par exemple.



Cela a atteint un degré inacceptable lors de la pollution du ruisseau de l'Egelbach le mardi 2 novembre dernier.

L'origine n'a pas été trouvée : une grosse vidange de voiture, un dégazage, un nettoyage d'une cuve de fuel ? Cette pollution a généré en urgence le travail de deux équipes de pompiers ainsi que la mobilisation des forces de l'ordre : gendarmerie BV et OFB (ex police de l'eau). Une pollution très risquée et au traitement des déchets souillés coûteux, qui aurait pu être évitée en emmenant les déchets concernés au tri ! Soyons des citoyens responsables.

8. LOI MONTAGNE DU 28 DÉCEMBRE 2016 ET AU DÉCRET N° 2020-1264 DU 16 OCTOBRE 2020 :

Conformément à la loi Montagne, les équipements spéciaux seront obligatoires à partir du 1er novembre 2021 sur notre commune, afin d'améliorer la sécurité des automobilistes et des usagers de la route en période dite hivernale.

Cette obligation s'applique du 1^{er} novembre de l'année en cours au 31 mars de l'année suivante.

> UNE FORÊT PRÉCIEUSE

Nous donnerons régulièrement la parole à des spécialistes, cette fois-ci, Samuel JEHL, conseiller forestier à la chambre d'agriculture.

Etat des lieux forestier 10/2021

Après 3 années de sécheresse, la pluie est finalement revenue, arrosant régulièrement la région depuis l'hiver passé. Cette humidité et les températures peu élevées que nous avons connues au printemps et à l'été ont apporté un peu de répit à nos forêts, permettant tantôt à des arbres en pleine maturité de se reconstituer, tantôt à des semis de s'installer convenablement.

Cette accalmie ne sera sans doute que de courte durée. Les projections climatiques annoncent dans tous les cas une augmentation des températures moyennes et une augmentation de la fréquence des épisodes climatiques extrêmes (tempêtes, sécheresses, inondations, etc.). Ces derniers contribueront à affaiblir les massifs, et à les rendre plus sensibles aux maladies et ravageurs existants ou à venir.

En parallèle, la tension sur la ressource bois augmente au niveau mondial. Cette situation a conduit cette année à une pénurie sur divers produits, impliquant des retards notamment dans le domaine du bâtiment, mais aussi une explosion des prix du fait d'un effet d'appel d'air par la demande en bois des Etats Unis et de la Chine. Cette pénurie est vécue par beaucoup comme un paradoxe, puisque l'on estime pour 2020 dans le Grand Est à 4 million de m³ exploitées dans le cadre des coupes de bois scolytés, soit environ 10% du volume d'épicéa sur pieds et 4 fois le volume de bois d'œuvre d'épicéa récolté annuellement (source Fibois Grand Est).

Il faut toutefois rappeler que si la ressource bois ne manque pas en France, ce sont bien les infrastructures de transformations qui font défaut, puisque une part non négligeable des sciages vendus en France sont transformés à l'étranger. Les prix proposés par les Etats Unis et la Chine durant cette période ayant été plus attractifs, une grande partie des bois sont partis vers ces pays, creusant l'écart entre l'offre et la demande en France et en Europe.



Cette situation met en lumière le point faible des choix sylvicoles qui ont été faits par le passé : si les hagis (plantation mono-spécifique d'épicéas) du Fond Forestier National ont pu être une

solution dans le contexte de la déprise agricole, il est aujourd'hui plus qu'évident que la fragilité de ces peuplements face aux aléas climatiques est importante. Malheureusement pour les sylviculteurs, il n'y a ni certitude ni solutions toutes faites pour répondre aux défis de la forêt de demain, notamment concernant le choix des essences.

Heureusement, des initiatives ont été prises et des recherches sont en cours, tels que l'étude mandatée par la commune de Masevaux auprès de l'INRAe et AgroParisTech sur l'avenir du sapin en vallée de la Doller, ou le projet FuturForest auquel participent les forêts publiques et privées et qui vise à tester l'adaptation d'essences plus méridionales au climat local.

En attendant les retours de ces études, propriétaires et usagers de la forêt devront garder à l'esprit la fragilité et la résilience des écosystèmes forestiers. Les coups de vents plus fréquents induisent un accroissement des risques de casses ou de chutes d'arbres. Ils impliquent donc également la vigilance de chacun : les propriétaires devront s'assurer de faire exploiter les arbres à risques, et les usagers devront respecter les contraintes de circulation en présence d'un chantier d'abattage.



Enfin, chacun doit avoir à cœur le respect des milieux naturels, en évitant autant que possible de circuler hors des routes et sentiers, afin de limiter l'impact des activités humaines sur la flore et la faune, et conserver ainsi un environnement de qualité, dont on mesure encore plus aujourd'hui l'importance suite à la période de confinement.

Qu'en est-il de la forêt communale d'Uffholtz ? Les choix sylvicoles, depuis une vingtaine d'années, ont été ceux de la régénération naturelle permettant ainsi à notre forêt de résister relativement bien aux maladies, aux insectes et aux aléas climatiques

> DES HOMMES ET DES FEMMES DE BONNE VOLONTÉ

1. PARTAGE DES ITINÉRAIRES PÉDESTRES ET DU TRAVAIL D'ENTRETIEN

Ces dernières années l'érosion des sentiers s'est accélérée, de façon naturelle, (sécheresse, orages violents, chutes d'arbres) mais également par la fréquentation d'autres activités de pleine nature. Fin juin, un collectif a été créé dont l'objectif est le partage des itinéraires pédestres du Club Vosgien et l'entretien des sentiers les plus fragiles. Ce collectif est composé des communes d'Uffholtz et de Wattwiller, de la communauté de communes Thann-Cernay, du Parc des Ballons, de la fédération française de cyclisme Mountain Bikers Foundation, et bien sûr le Club Vosgien. Le sentier Molkenrain-Uffholtz a été désigné comme zone test. Dimanche 19 septembre, une cinquantaine de personnes se sont retrouvées au col du Herrenfluh pour une matinée commune de travail, avec pour objectif de rénover et adapter le sentier Molkenrain-Uffholtz à la hauteur du chemin Ingold, pour un partage entre randonneurs et vététistes. Une matinée riche en échanges, en travail et cela dans une ambiance chaleureuse. Devant cette réussite d'autres journées de travail seront programmées par la suite.

2. LE CHÂTEAU DE LA HERRENFLUH : UN BEL ÉLAN COLLECTIF.

Le collectif composé actuellement de 5 personnes, travaille depuis 4 ans (avec un arrêt d'une année dû à la pandémie) sur le site du château de la HERRENFLUH. Il a pour objectif de consolider les quelques vestiges du château, dans le respect des techniques retenues par les autorités.

Cette année, 2 journées de travail ont permis :

- de renforcer le chemin en contrebas du mur Sud,
- de continuer la consolidation du mur Sud.

Les travaux se poursuivront les prochaines années.



> TRAVAUX RÉALISÉS PAR LA COMMUNE OU EN COURS

Les travaux annoncés lors de notre programme de campagne ont bien avancé dans l'ensemble, en particulier au niveau de la voirie :

Travaux de voirie

Les travaux de voirie étaient conséquents cette année. Ces travaux ont été réalisés conjointement avec la communauté de communes (pour les réseaux d'assainissement et l'éclairage public). Ainsi ont été réalisés et/ou en finition.

- Le bas de la rue du fossé
- La rue des collines
- Un parking en face de la maison forestière
- La rue du Herrenfluh (rue le long du carrefour express)
- Les allées du cimetière
- La rue des vergers

Ces travaux ont été effectués par l'entreprise TPV de Rouffach pour un montant de l'ordre de 400.000 € HT financés sans emprunt (ou financés sur les fonds propres de la commune).

D'autres travaux de voiries réalisés avec la Communauté Européenne d'Alsace (CEA) :

- la bande de roulement de la rue des seigneurs (juin 2021)
- la réfection du petit pont sur le RD505 entre Uffholtz et Wattwiller (route barrée du 9 au 21 décembre)

Avec le Syndicat des cours d'eau :

- Des travaux de réfection des berges de l'Egelbach

L'espace **FRANTZ** dont le réaménagement est abouti au niveau terrassement et environnement paysager. Il est également égayé

par le travail artistique de nos jeunes sur le transformateur. Au printemps, le mobilier élaboré par les élèves de la section construction bois du Lycée du Bâtiment et des habitants sera installé. Le petit pont sera réparé prochainement par la ComCom et nous pourrons penser à inaugurer cette réalisation.

Les travaux de rénovation de notre salle Espérance sont en cours. Pour mémoire, ces travaux étaient nécessaires pour mettre la salle dans les normes actuelles (accessibilité, protection incendie) et une indispensable amélioration de l'isolation thermique et acoustique. Après les ralentissements du chantier liés à la crise sanitaire, une mauvaise surprise nous attendait sur la charpente existante, rendant incontournable son remplacement. Nous espérons une mise à disposition du bâtiment en septembre 2022.



> UN PEU D'ÉDUCATION CIVIQUE

Il est souvent difficile de connaître toutes les missions de nos institutions, c'est pourquoi nous ouvrons une nouvelle rubrique à ce sujet.

Les collectivités territoriales disposent chacune de compétences administratives différentes, conférées par l'État.

Le fil conducteur de ce bulletin étant l'enfance et la jeunesse, ce sont les compétences dans ce domaine qui sont ici présentées, soit : les rôles respectifs de la commune, de la COM COM, du Pays Thur-Doller.

Rappel : le personnel enseignant est rémunéré par l'Education nationale.

La commune : La commune a la charge des écoles publiques établies sur son territoire. Elle est propriétaire des locaux et en assure la construction, la reconstruction, l'extension et les réparations. Elle gère les crédits d'équipement, de fonctionnement et d'entretien des écoles. Article L. 212-4 du Code de l'éducation.

Le fonctionnement représente 80 % du coût de la compétence scolaire communale avec notamment la rémunération des agents municipaux (personnels de service, obligation de mettre à disposition au minimum un ATSEM -agent territorial spécialisé des écoles maternelles- par établissement), le renouvellement et l'entretien du mobilier scolaire, le chauffage et l'éclairage.

Les compétences périscolaires restent facultatives. Elles consistent à offrir des activités qui se déroulent hors du temps scolaire (avant et après l'école et lors de la pause méridienne) en vue de faciliter la scolarisation. Elles recouvrent le transport scolaire, l'organisation de la pause méridienne, la restauration scolaire et les activités périscolaires. Ces dépenses sont toutefois fortement dépendantes de l'évolution de la demande sociale et sont un facteur d'attractivité des communes. A Uffholtz, offrir ce service est un choix politique avec la construction d'un nouveau bâtiment dédié dans lequel nous accueillons cette

année jusqu'à 85 enfants. Ces activités ne sont plus perçues seulement comme des modes de garde mais comme des compléments éducatifs favorisant l'égal accès à la culture et au sport. La nécessité de recourir à des intervenants qualifiés, rémunérés par la commune (directeur, personne d'animation et d'entretien) a entraîné des charges croissantes pour la commune.

La COMCOM : Pour nous, il s'agit de la communauté de communes de Thann Cernay.

La COMCOM gère la petite enfance :

- Elle offre des possibilités différentes de faire garder les enfants : le **Relais Parents Assistants Maternels. 03.89.75.89.85** (antenne à Cernay et Thann)-environ 800 places de garde.
- **Quatre structures d'accueil sont réparties sur la CCTC :** un multi-accueil à Thann et à Cernay, deux micro-crèches à Bitschwiller-lès-Thann et à Aspach-Michelbach soit en tout 79 places d'accueil. Environ 280 enfants y sont accueillis annuellement, soit à temps plein, à temps partiel ou de façon occasionnelle.

Il existe par ailleurs d'autres offres de garde privées.

La CCTC finance les accès et transports piscine des établissements scolaires.

Par son action culturelle, la CCTC contribue largement à l'éveil et à l'épanouissement culturel de la jeunesse :

- Elle gère en interne un **réseau de quatre médiathèques et bibliothèques**, à l'offre documentaire particulièrement riche et variée, également lieux d'expositions et d'animations.
- Elle gère aussi en régie l'**Abri-Mémoire d'Uffholtz**, site patrimonial, lieu d'expositions et d'animations, centre documentaire et résidence d'artiste, dédié à la Grande Guerre, à la paix et à la citoyenneté.

- L'action communautaire conduit aussi la Communauté de Communes à apporter un soutien financier significatif à l'**Espace GRUN** de Cernay (au titre de l'élargissement des publics et du soutien à la création) et au **Relais Culturel Pierre SCHIELE** de Thann (au titre de la sensibilisation et de la formation du jeune public au cinéma et au spectacle vivant).
- En partenariat avec l'Etat - DRAC (Direction régionale des Affaires culturelles) et la CEA (Communauté européenne d'Alsace), la Communauté de Communes apporte aussi un soutien financier significatif à la **Fête de l'Eau à Wattwiller**, dont l'association porteuse développe une très originale action en direction de la création contemporaine et de la médiation.
- Toujours en partenariat avec l'Etat et la CEA (Communauté européenne d'Alsace), la Communauté de Communes soutient aussi depuis de longues années le Festival des 24 Fenêtres de l'Avent, organisé du 1^{er} au 24 décembre par le **Foyer Saint-Erasme** d'Uffholtz. De façon régulière enfin, la Communauté de Communes est amenée à intervenir en soutien à d'autres manifestations culturelles d'envergure.

La culture étant un facteur intergénérationnel de lien social, on peut dire que la CCTC tient à ce titre un rôle important auprès de notre jeunesse. Aux parents et à tous les acteurs de l'éducation et d'accueil de s'emparer de ces opportunités.

Le Pays Thur Doller, une instance qui mérite des explications et un peu d'histoire sur notre collectivité :

La signature, en janvier 1999, d'une convention intercommunautaire entre la Communauté de Communes du Pays de Thann, de Cernay et Environs, de la Vallée de St Amarin, et de la vallée de la Doller et du Soultzbach scelle la naissance du Pays Thur Doller. A travers ce document, la Communauté de Communes du Pays de Thann a été identifiée comme le support administratif et financier du Pays Thur Doller.

En 2004, la structure juridique du Pays Thur Doller a évolué sous la forme d'un «Syndicat Mixte». Cette structuration lui confère désormais une totale autonomie juridique. Malgré tout, il n'a pas vocation à remplacer les Communautés de Communes existantes. Il se veut un interlocuteur de poids, une instance de réflexion et de prospective, un appui aux projets et aux initiatives locales, un soutien aux porteurs de projets potentiels, un dynamiseur. Il est le lien entre les 3 Communautés de Communes du Pays et veille à leur complémentarité.

Le (SCOT) Schéma de cohérence territoriale

Le SCOT est un document d'urbanisme qui prépare le territoire pour nos enfants.

C'est un projet d'aménagement et de développement pour notre territoire (les 3 comcom) à l'horizon 2030-2050

Il constitue un véritable cadre de référence politique du « vivre ensemble »

La transition écologique est la ligne directrice du Pays Thur Doller.
Les ambitions du Schéma de cohérence territoriale (SCOT)

- **Ambition 1** – Assurer un maillage territorial cohérent des vallées à la plaine
- **Ambition 2** – Poursuivre le développement économique en s'appuyant sur les ressources
- **Ambition 3** – Développer la proximité des usages et améliorer le cadre de vie
- **Ambition 4** - Répondre aux besoins d'accueil et favoriser un urbanisme à la fois sobre en énergie et de qualité
- **Ambition 5** – Mener une politique ambitieuse et anticipatrice sur les questions de ressources et de risques

A travers ses actions, le Pays Thur Doller a une incidence sur notre jeunesse : ex le concours Defi « J'y vais autrement » qui valorise les mobilités douces (1^{er} prix gagné en 2020 par le collège René CASSIN) ; le projet alimentaire territorial qui passe par la réduction des déchets alimentaires aussi (enquête auprès de plusieurs établissements scolaires).

> CONCOURS DES MAISONS FLEURIES 2021

Catégorie 1 balcons et/ou terrasses

- 1- BOESIGER Claude
- 2- DE CRIGNIS René et Violette
- 3- ADATTE Ginette

Catégorie 2 fenêtres et/ou murs fleuris

- 1- RUCCOLO Maria
- 2- RUMMELHART René et Bernadette
- 3- RICHERT Anita

Catégorie 3 maison fleurie avec cour

- 1- CADORE Raymonde
- 2- JUNG Sonia et Jean-Paul
- 3- STUTZ Jean-Paul

Catégorie 4 maison fleurie avec Jardins

- 1- NUNNINGER Nicole et Léonard
- 2- SCHUESSLER Marie Reine
- 3- KOEHRLEN Anne Marie

Catégorie 5 associations, commerces, restaurants et entreprises

- 1- Coiffure Eliane
- 2- BERNARD Vincent - Gites
- 3- Le Relais hôtel restaurant

Coups de Cœur

Biodiversité	VIVIER Rémy et Françoise
Insolite	DREYER Alfred
Originalité	MICLO Jacques et Elina
Potager	MUCKENSTURM Marie Odile et Alphonse
Verdure	ZINDERSTEIN Philippe et Denise

PARRAINAGE

Jacqueline BRAUN	Vasque rue de l'Espérance / rue de Wattwiler
Fabienne CORRA	Calvaire rue du Fossé / rue des vignes
Jean-Louis GUILLIUNG	Calvaire rue du Fossé / rue de Wattwiler
Corinne LOEWERT	Calvaire rue du Fossé / rue de Wattwiler
Robert SCHNEIDER	Calvaire rond-point des libérateurs
Françoise MARTIN	Fontaine rue de l'Espérance / rue Creuse
Claude BOESIGER	L'auge sur la placette, place de la République
Claire GRIFFANTI	Lotissement du Bachrunz
Nadia TEGMOUSS	Lotissement du Bachrunz

Cette année, la réception des prix a pu avoir lieu dans le respect des gestes barrières bien sûr ; un moment convivial bien apprécié !

ETAT CIVIL

Du 1^{er} janvier au 16.11.2021

NAISSANCES

- 02.02 Maylone fils de Cédric WEISS et Aurore JAUFFRET
24.02 Léonie fille de Quentin DOUVILLE et Madeline GERHARD
23.03 Sofyann fils de Sélina SOUDAY
12.04 Alexis fils de Anthony JULLY et Aline VILMAIN
16.04 Rose fille de Quentin RIDOSZ et Aurore HERTZOG
16.04 Anna fille de Gabriel et Mothida HENG
18.04 Léna fille de Farid et Jessica KERROUM
19.04 Livia fille de Léonard VITI et Elodie CLAUDEL
22.04 Armance fille de Marc BRAUN et Adeline BISSLER
24.05 Livia fille de Olivier BENOIN et Marjorie HAGER
26.07 Noah fils de Didier ILTIS et Jennifer FATET
31.07 Lucien fils de Franck et Laura MURER
09.09 Ruben fils de Thomas KRIBS et Tatiana ALVAREZ
10.09 Daphné fils de Arnaud et Anouchka ANTON
10.09 Médéric fils de Frédéric LERAT et Magali GAUTHIER
16.09 Tyana fille de Benzenga SHANGO et Cécile SCHMIDT
08.10 Lola fille de Jonathan DUBICH et Katty RACINE
20.10 Rose fille de Valentin WOLF et Caroline SCHILLING

PACS

- 19.03 Franck HOFFMANN et Sylvie GAUCI
10.06 Mailys JACOBBERGER-FOISSAC et Manuel MULLER
27.08 Claire IPARRAGUIRRE et Loïc SOMMER
03.09 Nicoletta LIOTTA et Sébastien WALTER

MARIAGES

- 20.02 Philippe CONRAD et Carole SIEFFERT
29.05 Amélie MANSION et Xavier WIOLAND
05.06 Jean-Philippe WENCK et Séverine ZIMMERMANN
31.07 Mélanie NUNNINGER et David SÉBIRE
31.07 Aimé STEMELEN et Mireille ORTSCHEID
21.08 Emeline RITTER et Eddy DANÉL
04.09 Hassan OUAKRIM et Déborah ZUGAY
21.11 Jacky JUSTUS et Nguyen Vy DOAN

DÉCÈS

- 15.01 Raymond HERTLEIN
07.02 Suzanne SCHNEIDER née INGOLD
12.02 Jeanne FREY née PFAUWADEL
14.05 Marguerite PICCA née WINTRICH
09.06 Emélie MUNINGER née SCHAGENÉ
17.06 Robert CUNAT
23.06 Jean BARTHLEN
02.08 François FREY
30.08 Marguerite WEBER née SCHMIDT
19.09 Jean-Claude JENN
14.10 Done YESILKAYA née KIZILDAG
08.11 Suzanne HORNY née KUENEMANN

> PAYS THUR DOLLER

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU PAYS THUR DOLLER, GUY STAEDELIN

CONSSOMMONS LOCAL !!!

Aidons nos artisans, commerçants et prestataires à développer leur business, notamment en cette période troublée et incertaine. Pour cela, **la plateforme d'achat des professionnels locaux Thur Doller Shop**, offre les opportunités suivantes :

- « **JETROUVE** » Permet d'identifier plus de 2.200 professionnels référencés sur le site.
- « **J'ACHETE** » La place de marché Hopla'chat offre la possibilité d'acheter en ligne plus de 600 produits/services auprès de 80 d'entre eux, des nouvelles offres toutes les semaines.
- « **J'ECONOMISE** » Une application mobile de couponing, complètera cette plateforme et sera en ligne avant décembre 2021, pour profiter de bonnes affaires.
- « **JE M'INFORME** » Des actualités commerciales, d'animation, de vos associations locales y figurent.

L'ensemble de ces applications est soutenu techniquement et financièrement par nos collectivités locales, les Chambres consulaires, la Région Grand Est, des acteurs privés comme le CREDIT MUTUEL, le cabinet COLOM et les prestataires digitaux du territoire.

Pour Noël, vos professionnels locaux vous ont préparé une sélection particulière mise en lumière sur le site, découvrez-la dès maintenant !

Rendez-vous sur
www.thurdoller-shop.fr



Je trouve



J'achète



J'économise



Je m'informe



> LE NOËL DES AÎNÉS

Cette année, la commune organise un **repas de Noël le 19 décembre** prochain auquel sont conviés les habitants d'UFFHOLTZ ayant 71 ans et plus.

Les habitants concernés déclinant l'invitation pourront recevoir un cadeau, distribué par les membres du conseil municipal le 18 décembre.

> ET EN ATTENDANT NOËL...

23

Rémi DUCHENE, Maire de la commune, Madeleine MEYER, conseillère municipale déléguée à la communication et directrice de cette publication remercient Danièle WEBER, adjointe à la vie sociale, scolaire, culturelle, France GIACONA, adjointe à la vie locale et aux associations, Claire GRIFFANTI (Société Eira) conseillère municipale, Sylvain FLIELLER (Les âneries d'Uffholtz), Geneviève CANDAU membre active du Foyer St Erasme et de l'Abri Mémoire, Samuel JEHL de la Chambre d'agriculture, Claude GIRAUD (ONF), Elise HENG (Périscolaire), pour leur participation au présent bulletin.

Passez toutes et tous de jolies fêtes de fin d'année : préservez l'amitié et l'amour de vos proches !



LA MAIRIE

L'accueil est assuré tous les jours
le matin de 8h00 à 12h00
et le mardi de 7h00 à 14h00

Téléphone : 03 89 75 41 65 • Mail : mairie@uffholtz.fr

Autres renseignements ou numéros utiles au **verso**



AUTRES RENSEIGNEMENTS OU NUMÉROS UTILES

- **Coordonnées de l'assistante sociale sur Cernay :
Mme STUTZ 03 89 75 62 43**
- **Médecin de garde : 116-117**
- **Pharmacies de garde : 3237 (appel surtaxé)**
- **Samu : 15**
- **Gendarmerie : 17**
- **Pompiers : 18**
- **Numéro d'urgence Union Européenne : 112**
- **Brigades Vertes : 03 89 74 84 04**
- **Centre antipoison : 03 88 37 37 37**
- **SOS Mains Mulhouse : 03 89 32 55 00**
- **EDF Dépannage Haut-Rhin : 0972 675 068**
- **GRT gaz : en cas d'accident uniquement sur une canalisation
avec ou sans fuite : N° vert ou dit d'alerte : 0800 30 72 24**
- **En cas d'alerte chimique, Radio France Bleu Alsace-FM 102.6
ou France info 105.5**
- **Communauté de communes Thann-Cernay**
3a, rue de l'industrie CS 10228 -68704 CERNAY
Tel : **03 89 75 47 72**
contact@cc-thann-cernay.fr
- **Syndicat mixte de Thann-Cernay**
2, rue des Genêts - 68700 ASPACH-MICHELBACH
Tel : **03 89 75 29 05**
contact@smtc68.fr
- **Déchetterie ASPACH-MICHELBACH**
Tel : **03 89 75 74 66**

